



No. d'homologation FIA/CIK: 184/M/06

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

FICHE D'HOMOLOGATION : MOTEUR / ENGINE

Constructeur	Manufacturer	P.C.R. S.R.L.
Marque	Make	PCR - ATK
Modèle, Type	Model, Type	RS V 98
Catégorie	Category	FORMULA A
Durée de l'omologation	Validity of the Homologation	9 ans / 9 years
Nombre des pages	Number of pages	7

Cette fiche d'omologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du moteur au moment de l'homologation CIK. Le constructeur a la possibilité de les modifier seulement dans les limites fixées par le règlement CIK en vigueur.

This homologation sheet reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the engine at the moment of the CIK homologation. The manufacturer may modify them, but only within the limits fixed by the CIK regulations in force.

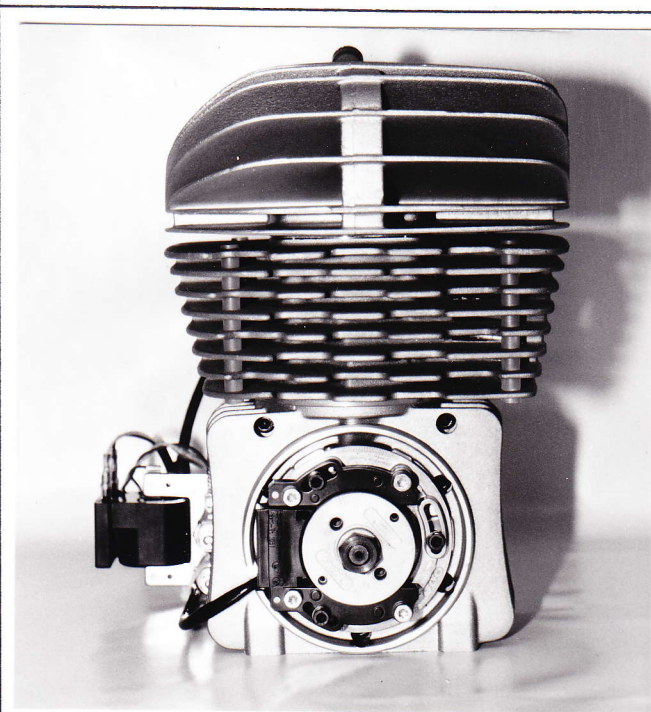


PHOTO DU MOTEUR COTE PIGNON	DRIVE SIDE ENGINE PICTURE	PHOTO DU MOTEUR COTE OPPOSE	OPPOSED SIDE ENGINE PICTURE
--------------------------------	------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

Signature et tampon de l'ASN	Signature et tampon de la FIA
Signature and stamp of the ASN	Signature and stamp of the FIA

Copyright CIK: Toute reproduction doit être autorisée par la CIK

CIK-Copyright: Any reproduction must be authorized by the CIK.

INFORMATIONS TECHNIQUES		TECHNICAL INFORMATION		
A	CARACTERISTIQUES	A	CARACTERISTICS	
	Volume du cylindre		Cylinder volume	99.400
	Alésage		Bore	50.0
	Alésage théorique max.		Theoretical max. bore	50.15
	Course		Stroke	50.64
	Système de refroidissement		Cooling system	AIRE LIBRE
	Système d'admission		Admission system	DISTRIBUTEUR ROTATIF
	Nombre de systèmes de carburation		Number of carburation systems	1
	Nombre de canaux de transfert, cylindre/carter		Number of transfer ducts in the cylinder	3/3
	Nombre de lumières échappement/ Nombre de canaux d'échappement		Number of exhaust ports/ Number of exhaust ducts	3
	Forme de la chambre de combustion		Shape of the combustion chamber	LIBRE
	Matériau de la paroi du cylindre		Cylinder wall material	LIBRE
	Longueur (entre axe) de la bielle		Length between the axes of the connecting rod	101
	Volume de la chambre de combustion		Volume of the combustion chamber	7 cc
	Nombre de segments de piston		Number of piston rings	1
	Autres caractéristiques		Other characteristics	

Modifications autorisées selon article 43 du Règlement Internationale de Karting.

Seul les dimensions et cotes qui ne peuvent pas être modifiées doivent obligatoirement figurer sur la fiche d'homologation.

Modification allowed according to article 43 of the International Karting Regulations.

Only the dimensions and readings which may not be changed must obligatorily be mentioned on the homologation sheet.

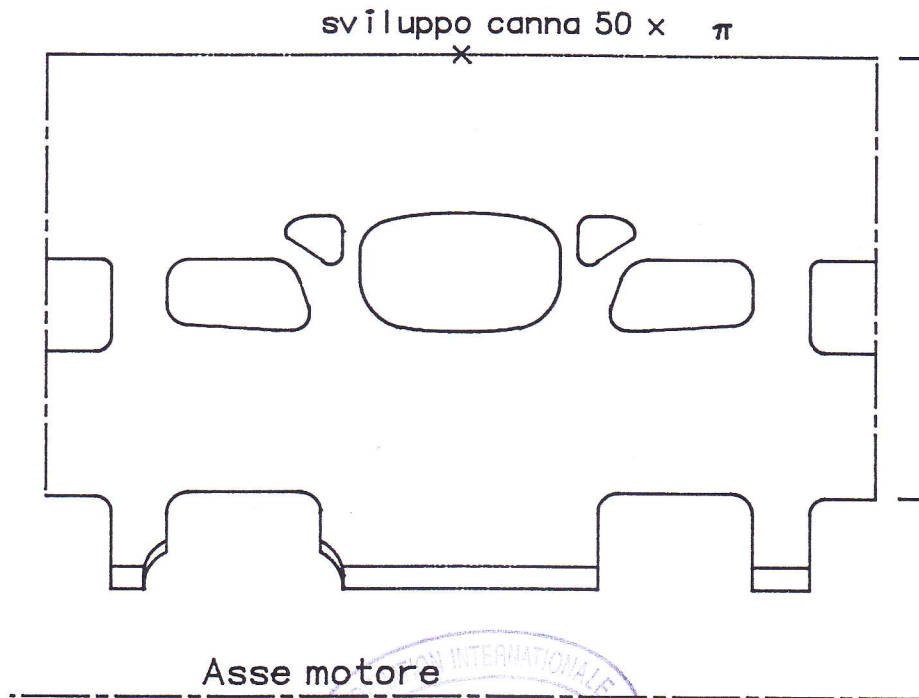
B	ANGLES D'OUVERTURES	B	OPENING ANGLES
	De l'admission		Inlet
	Des canaux de transfert		Transfert duct
	De l'échappement		Exhaust
	L'admission commence avant point mort haute		Inlet opens before the upper dead centre point
	L'admission finit après point mort haut		Inlet closes after the lower dead centre point

C	MATERIAU	C	MATERIAL
	Cylindre		Cylinder AL
	Culasse		Cylinderhead AL
	Carter		Sump AL
	Bielle		Connecting rod ACIER

D	TOLERANCES	D	TOLERANCES
	Les angles d'ouverture		Opening angles ± 3 degrés de vilebrequin from crankshaft
	Le volume de la chambre de combustion		Combustion chamber volume ± 0,5 ccm
	Les angles		Angles ± 2 degrés
	La course		Stroke ± 0,1 mm
	La longueur (l'entre axe) de la bielle		Length between the axes of the connecting rod ± 0,1 mm
	Cotes de dimensions		Jusque 25 mm 25-60 mm Plus que 60 mm
	Cotes usinées		Machined dimensions ± 0,5 mm ± 0,8 mm ± 1,5 mm
	Cotes brutes		Rough-cast dimensions ± 1 mm ± 1,5 mm ± 3 mm

DESSIN DU DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE

DRAWING OF THE CYLINDER DEVELOPMENT

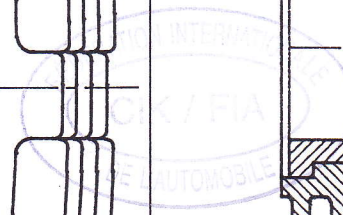
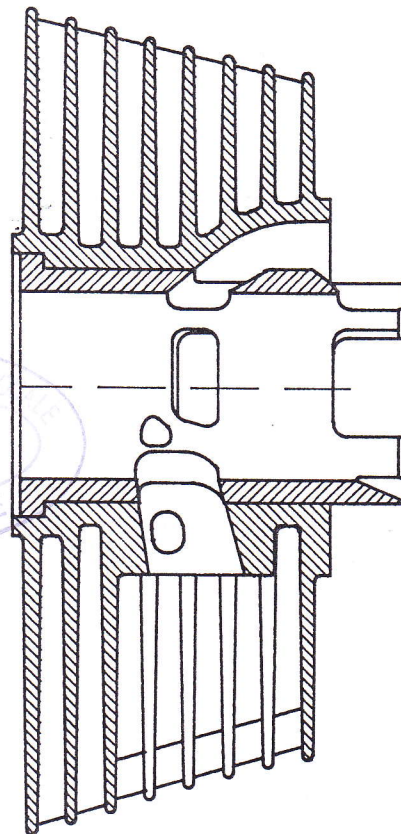
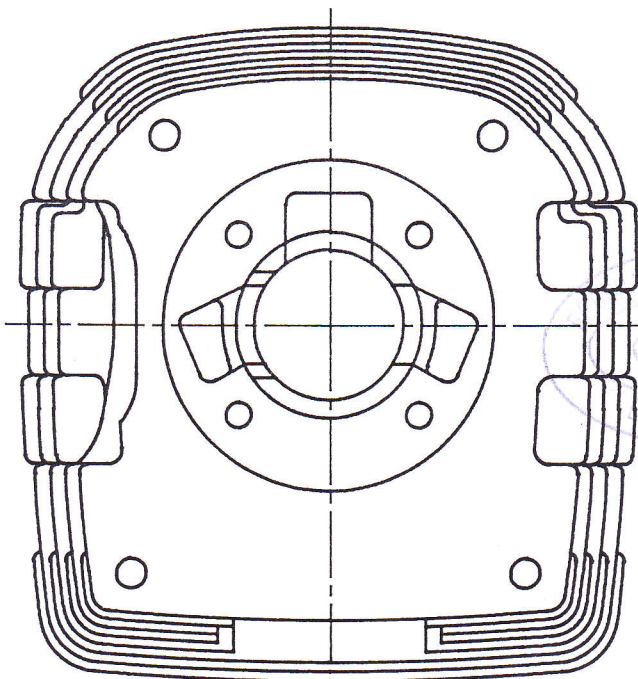


DESSIN DU PIED
DU CYLINDRE

DRAWING OF THE BASE
OF THE CYLINDER

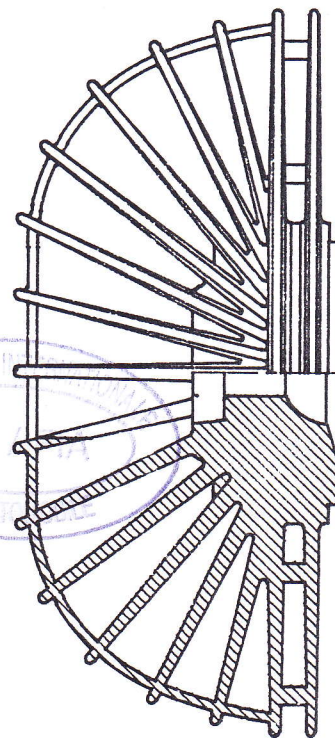
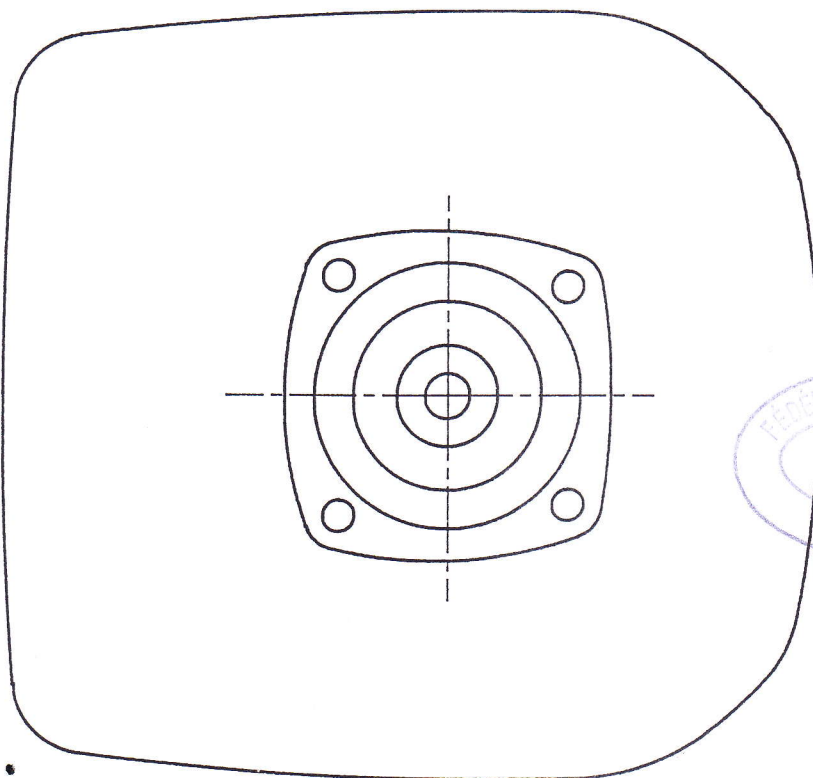
COUPE PAR SECTION
DU CYLINDRE

CYLINDER SECTION



DESSIN DE LA CULASSE ET
DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

DRAWING OF THE CYLINDERHEAD
AND THE COMBUSTION CHAMBER



DESSIN
DU VILEBREQUIN

DRAWING OF THE
CRANKSHAFT

DESSIN DE LA PARTIE
INTERIEURE DU CARTER

DRAWING OF THE
INTERIOR OF THE SUMP

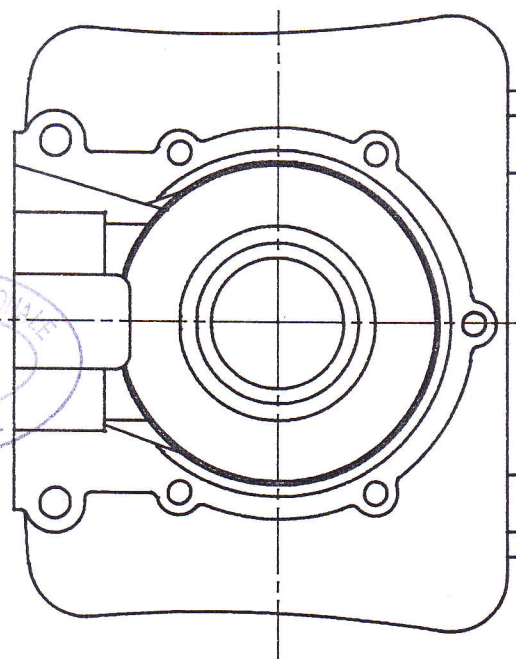
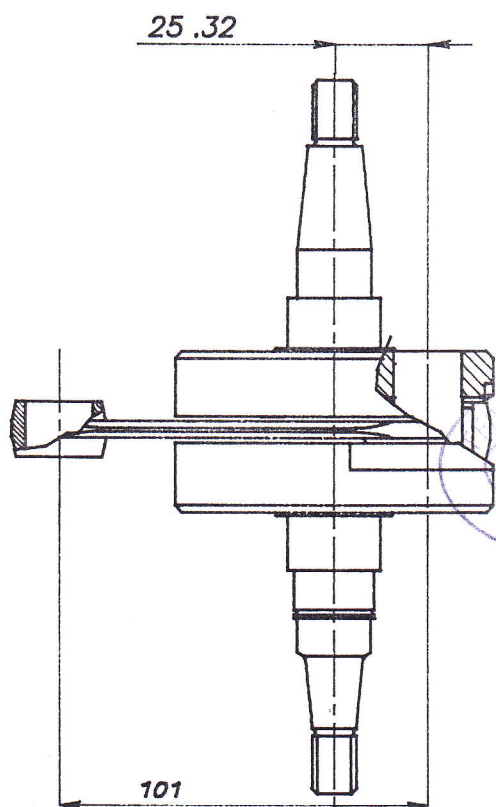


PHOTO DU MOTEUR
PARTIE ARRIERE

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM THE BACK

PHOTO DU MOTEUR
PARTIE AVANT

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM THE FRONT

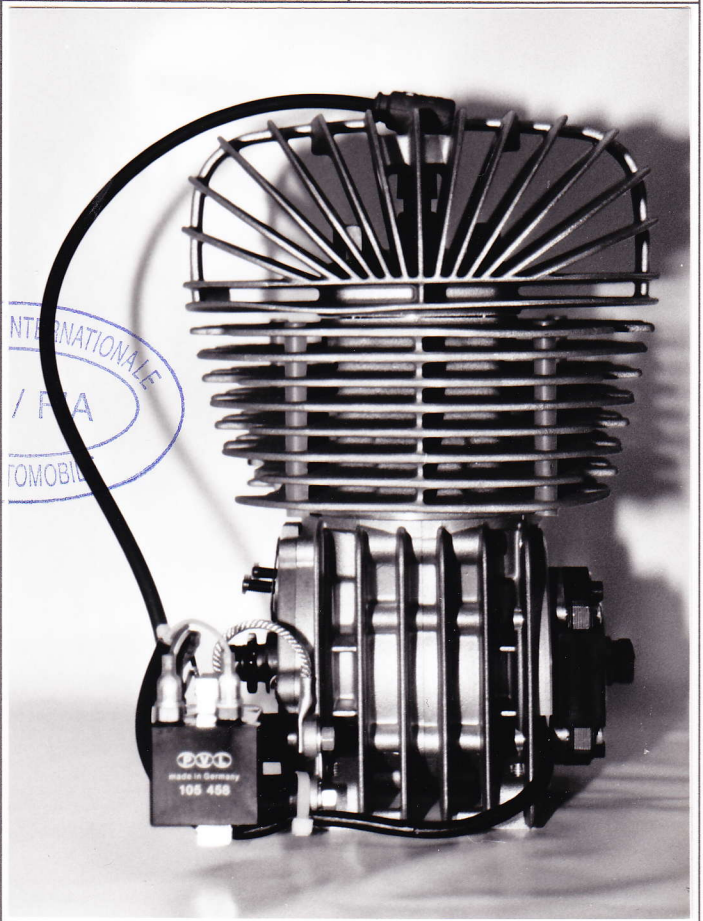
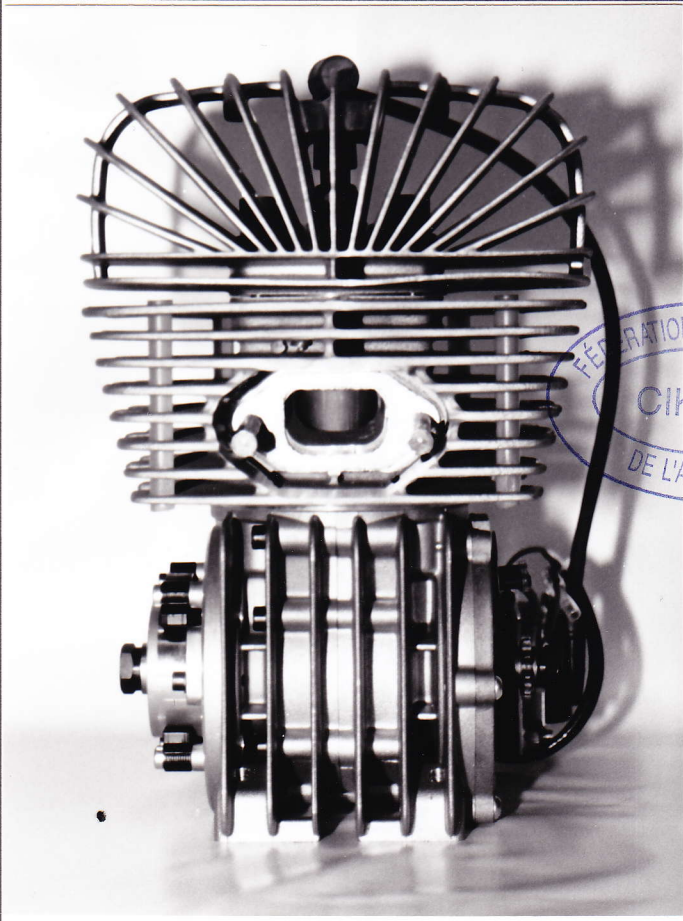


PHOTO DU MOTEUR
PARTIE SUPERIEURE

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM ABOVE

PHOTO DU MOTEUR
PARTIE INFERIEURE

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM BELOW

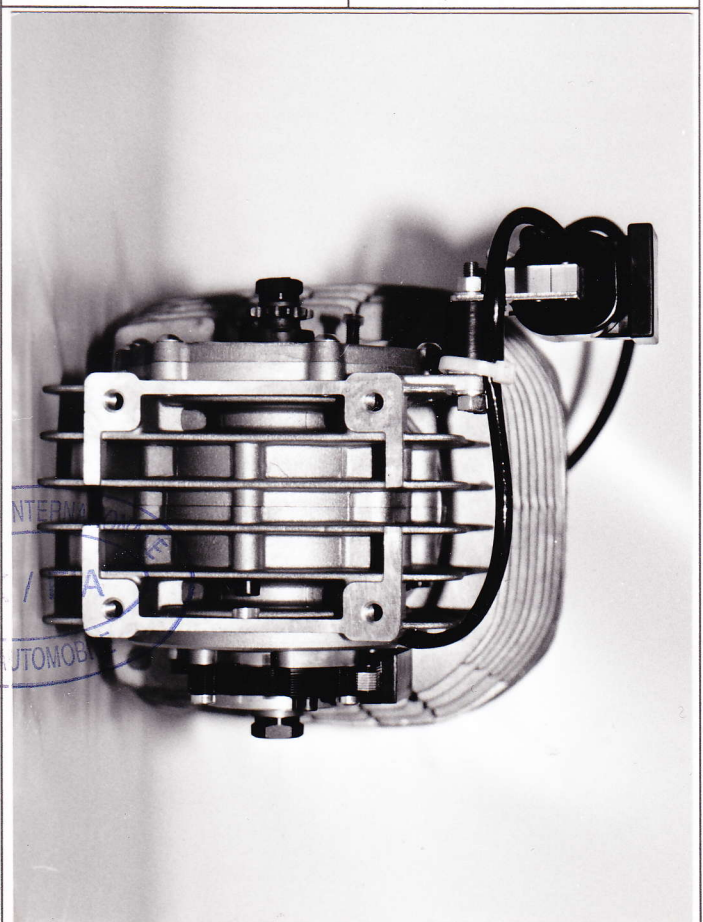

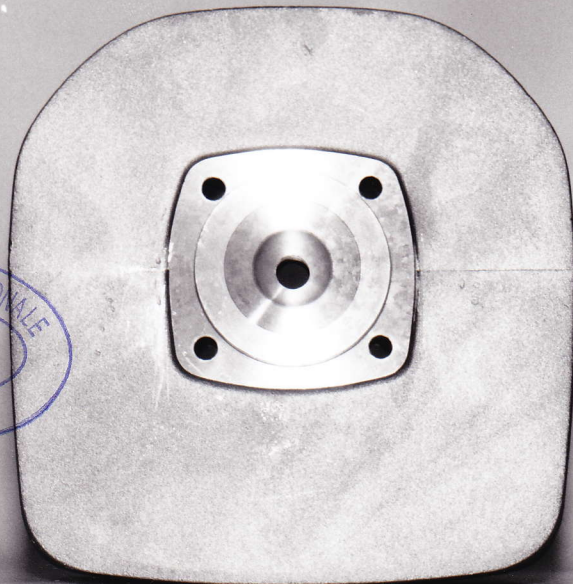
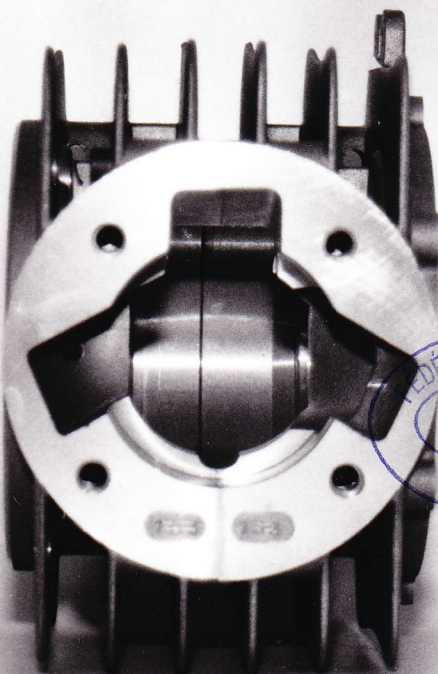
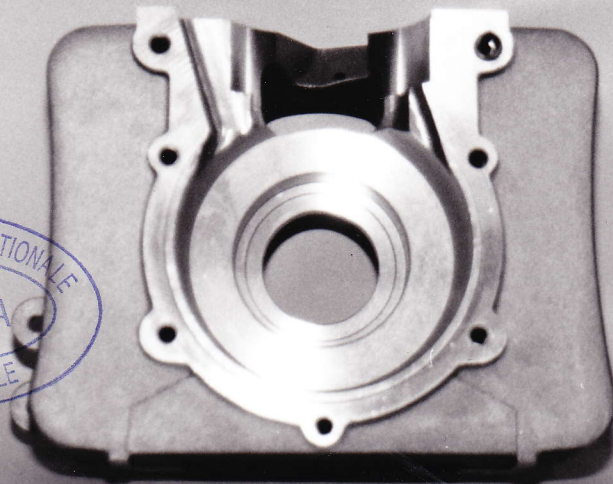


PHOTO DU PIED DU CYLINDRE	PHOTO OF THE BASE OF THE CYLINDER	PHOTO DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION	PHOTO OF THE COMBUSTION CHAMBER
 <p>A black and white photograph showing the front view of a cylinder base. The central part features a piston pin and connecting rod attachment mechanism. The base has a circular shape with several mounting holes around the perimeter. A blue circular stamp is overlaid on the right side of the image, containing the text: 'FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE CIK / FIA'.</p>	 <p>A black and white photograph showing the rear view of the cylinder base. It features a central combustion chamber with a circular opening. The base is rectangular with rounded corners and has four mounting holes. A blue circular stamp is overlaid on the left side of the image, containing the text: 'FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE CIK / FIA'.</p>		
PHOTO DU CARTER (FACE DE JOINT)	PHOTO OF THE SUMP (GASKET FACE)	PHOTO D'UNE PARTIE INTERIEURE DU CARTER	PHOTO OF A PART OF THE SUMP'S INTERIOR
 <p>A black and white photograph showing the front view of the sump (oil pan). It features a central circular opening and several vertical fins or ribs extending upwards. The gasket face is visible. A blue circular stamp is overlaid on the right side of the image, containing the text: 'FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE CIK / FIA'.</p>	 <p>A black and white photograph showing the interior view of the sump. It features a central oil pickup and filter assembly. The sump has a rectangular shape with rounded corners and several mounting holes. A blue circular stamp is overlaid on the left side of the image, containing the text: 'FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE CIK / FIA'.</p>		